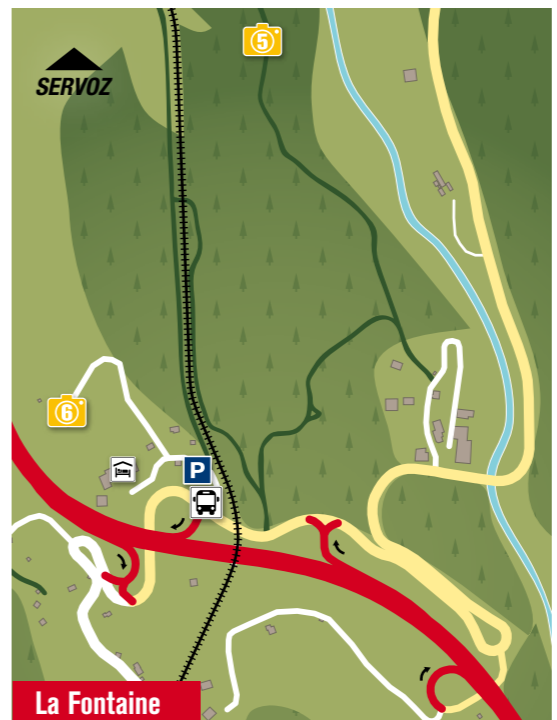
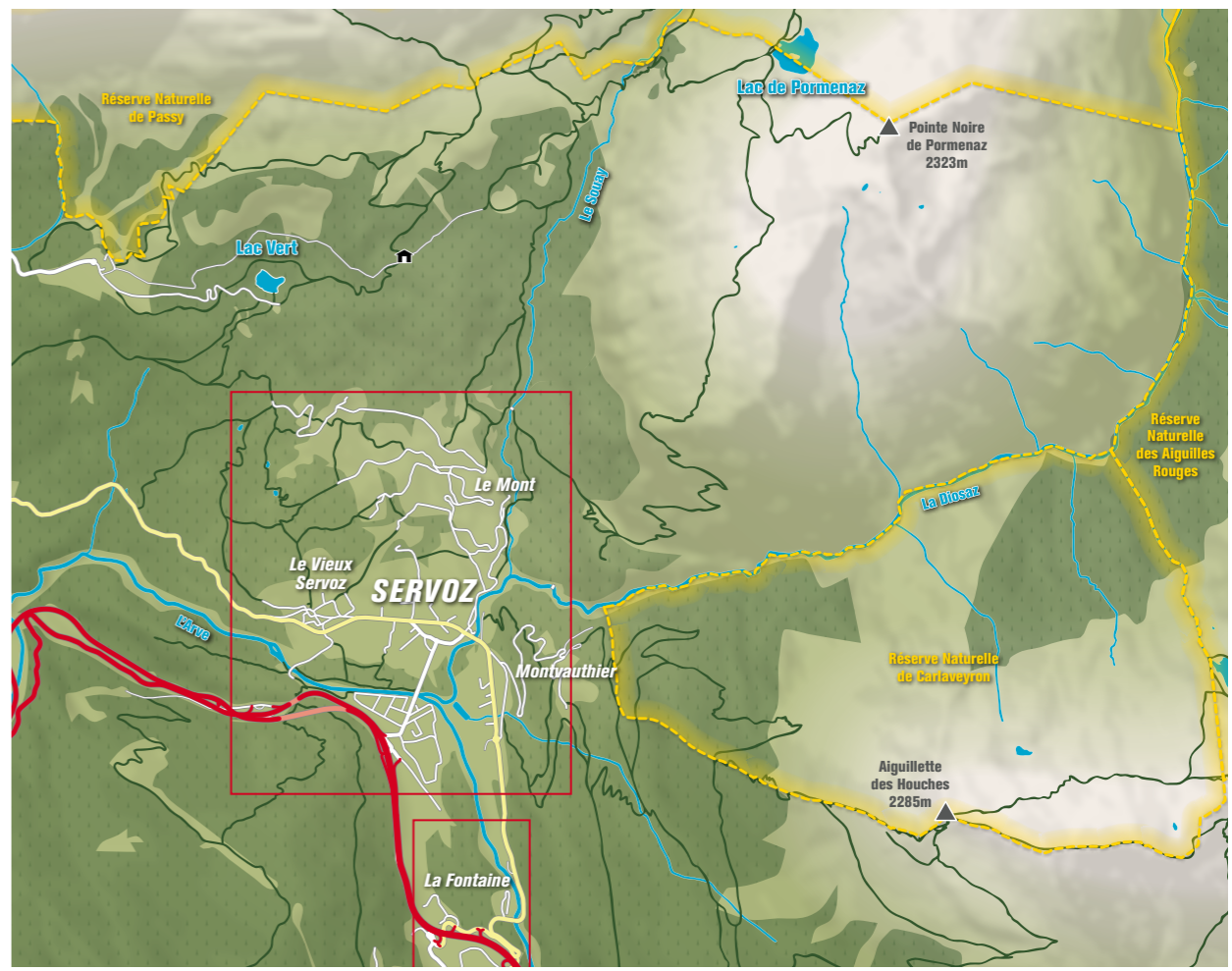




SERVOZ - Plan du village

LÉGENDE

Point information Information point	Agence postale Post office	Hôtel / Hotel	Aire de jeux Playground	Sites touristiques Tourism sites
Office de Tourisme Tourist Office	Bibliothèque / Library	Hôtel & Restaurant Hotel & Restaurant	Aires de pique-nique Picnic areas	1 Maison du Lieutenant
Toilettes / Toilets	Salle des fêtes Jean Morel Village hall Jean Morel	Restaurant / Restaurant	Camping / Camp site	2 Gorge de la Diosaz
Parking / Car park	Centre de vacances Holiday center	Bar snack buvette Bar snack	Mur d'escalade Climbing wall	3 Chapelle Notre Dame du Lac
Arrêts de bus Bus stop	Mairie / Town-hall	Médecin généraliste General practitioner	Skatepark & Pumptrack	4 Château St-Michel
Gare / Railway station	École / School	Crèche / Nurserie	Tennis / Tennis court	5 Élevage de Saint-Bernard
Sentiers / Sentiers	Église Saint-Loup Saint- Loup Church	Épicerie / Supermarket	Terrain de football Football ground	
Voie ferrée / Railway	Cimetière / Cemetery	Points Moloks & tri sélectif Moloks-Recycle bins	Coiffeur / Hairdresser	



INDEX DES RUES

A Abergement	Route de l'	D/E 2/3	M Maraîches	Clos des	D6
Ancienne école	Chemin de l'	E2	Mont	Route du	E/F 3-6
B Balances	Chemin des	E6	Moullins	Impasse des	F/G3
Balcons	Allée des	D6	Moullins d'en Haut	Chemin des	F3/4
B Barbolets	Route des	C/D 2/3	N Napoléon Joseph	Rue	C5
Bassin	Impasse du	B/C5	O Oratoire	Chemin de l'	F4
Berthoud	Chemin des	C1	P Pardants	Chemin des	E3
B Blanchet	Chemin de	E/F4	Passy	Route de	A-F 5/6
Bosna	Route de la	E/F 4/5	Petit Marcel	Rue du	C6
Bouchet	Rue du	E/F6	Petits Pardants	Chemin des	E3/4
C Chirves	Passage des	C6	Planchette	Rue de la	D/E 4/5
Combes	Rue des	F4	Platé	Impasse de	D/E5
C Côte	Route de La	A-F 1/2	P Pont des Lanternes	Route du	B/C 6/7
Crêts	Chemin des	F2	Praz	Chemin des	D5
C Écoliers	Chemin des	F5/6	Prés	Rue des	E6
Église	Rue de l'	E6	R Ravire	Impasse de la	F6
Essert	Route de l'	E2	Reposoir	Route du	D/E 3/4
F Fayard	Impasse du	B5	Rucher	Chemin du	D/E6
Fiuegerand	Chemin de	E/F 1/2	S Souay	Chemin de	F/G 1/2
Fougères	Passage des	E6	Sous-le-Roc	Chemin de	F5
F Fours à pain	Chemin des	C5/6	Sous les Bourres	Impasse de	D6
G Gare	Avenue de la	D/E 6-8	Sous Les Terres	Clos de	D/E6
Goûter	Impasse du	E6	T Touvières	Chemin des	C5
G Grand Nant	Impasse du	D2/3	Trosses	Chemin des	B/C 5/6
Grands Champs	Impasse des	F3	V Vers le Beu	Chemin de	B5
Grangiat	Chemin de la	E5	Vieille Route	Chemin de la	C/D 1/2
H Hameau de la Tour	Clos du	F5	Vieux Servoz	Rue du	B/C 5/6
L Lanches	Chemin des	C5			

SERVOZ, LE SLOW VILLAGE

Porté sur le goût, les saveurs et le bien-être, Servoz, le Slow Village, vous invite à venir vous ressourcer au détour d'une bonne assiette, d'une balade ou randonnée, d'une séance de massage/ yoga/sophrologie, ou encore à travers des ateliers thématiques organisés autour des produits locaux ou des plantes sauvages...

SERVOZ, THE SLOW VILLAGE

With a focus on taste, flavours and well-being, Servoz, the Slow Village, invites you to come and recharge your batteries at the turn of a good plate, a walk or hike, a massage/yoga/sophrology session, or through the thematic workshops organised around local products or wild plants...

ARTISTES & ARTISANS ARTISTS

Marie-Claire Migliorini
Sculpture sur bois.
☎ +33 (0)6 12 83 25 68

Anaka
Plasticienne.
☎ +33 (0)6 11 77 10 48

Florent Dunand - Atelier « Les Racines »
Meubles bois, fer forgé
☎ +33 (0)6 08 99 09 89

Michel Deschamps
Jouets sur bois.
☎ +33 (0)6 72 61 93 56

Joëlle Bernard
Portraits, caricatures
☎ +33 (0)6 81 43 33 86

Corinne Dunand
Aérogaphie
☎ +33 (0)6 76 52 82 41

BIEN-ÊTRE WELLNESS

L'écrin de Soi
Séances et ateliers de sophrologie
☎ +33 (0)6 03 18 55 11

Cabinet de Kinésithérapie et ostéopathie :
Gaëlle Favre et Emilie Perrin
Masseurs-kinésithérapeutes,
Cours de yoga (Hatha yoga de l'énergie)
☎ +33 (0)9 53 11 82 69
+33 (0)6 24 34 05 39

Francesca Pioli
Physiothérapie, massages sportifs et relaxation
☎ +33 (0)6 37 42 12 29

La R'mise en Forme
Soins esthétiques et massages bien-être
☎ +33 (0)6 62 38 40 50

L'atelier de Céline
Salon de coiffure
☎ +33 (0)4 50 47 22 21

RESTAURATION FOOD & DRINK

La Sauvageonne
Restaurant & bars à vins
☎ +33 (0)4 50 53 69 03

Chez Max
Café de pays
☎ +33 (0)4 50 91 51 84

Chalet buvette Tête de la Fontaine
(printemps/été)
Restaurant d'altitude
☎ +33 (0)6 84 93 10 93

Auberge des Gorges de la Diosaz
Restaurant & bars à vins
☎ +33 (0)4 50 47 20 97

Basile
Chef à domicile
☎ +33 (0)6 47 08 74 17

Le Chalet des Marmottes
Restaurant traditionnel et familial
☎ +33 (0)4 50 18 43 52

FERME ET PRODUITS LOCAUX FARM AND LOCAL PRODUCTS

GAEC Les Armaillis
Vente directe de lait frais et œufs à la ferme
tous les jours entre 18h et 19h.
☎ +33 (0)6 04 59 93 78

Visite à la ferme
Renseignements auprès de l'Office de Tourisme.

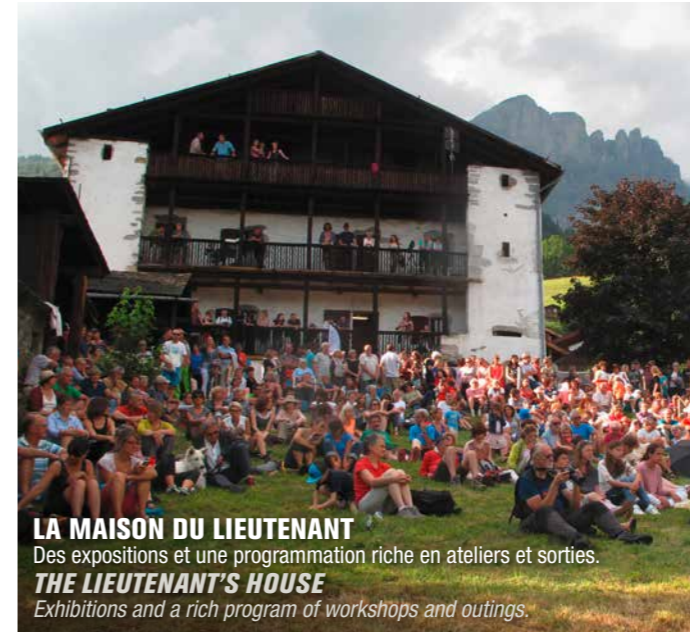
Hautes Herbes
Sorties et ateliers organisés autour des
plantes sauvages et vente de produits
artisanaux et cosmétiques naturels.
☎ +33 (0)6 70 04 67 46

Photos : © OT Vallée de Chamonix, © Charles Gilbert.
Conception & Réalisation : CYBERGRAPH 04 50 53 4810
Cartes réalisées à partir des données OpenStreetMap
2019 - Reproduction interdite

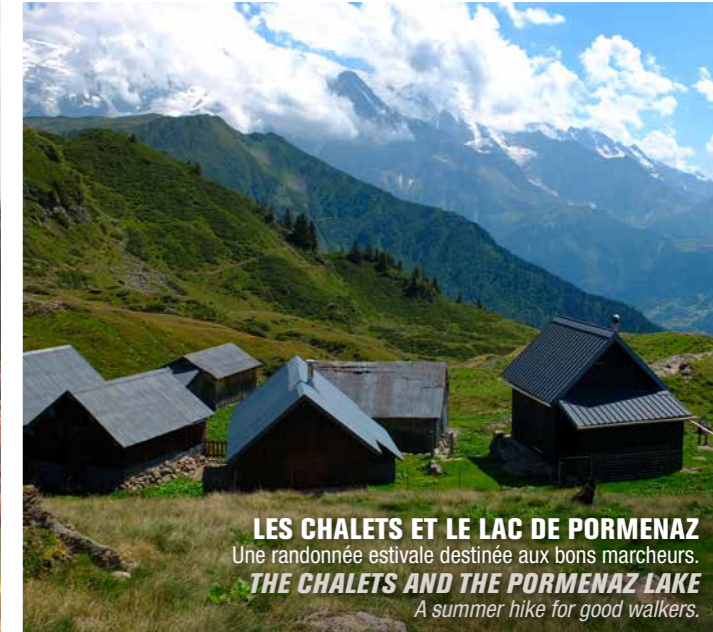
CARACTÉRISTIQUES, LIEUX DE CONTEMPLATION & DE VISITE - CHARACTERISTICS, PLACES OF CONTEMPLATION & VISIT



LES GORGES DE LA DIOSAZ
Un site naturel classé ouvert de juin à septembre.
THE DIOSAZ GORGES
A natural site open from June to September.



LA MAISON DU LIEUTENANT
Des expositions et une programmation riche en ateliers et sorties.
THE LIEUTENANT'S HOUSE
Exhibitions and a rich program of workshops and outings.



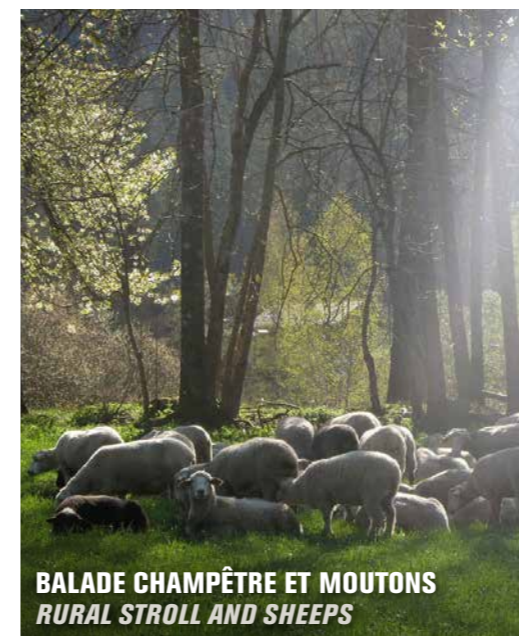
LES CHALETS ET LE LAC DE PORMENAZ
Une randonnée estivale destinée aux bons marcheurs.
THE CHALETS AND THE PORMENAZ LAKE
A summer hike for good walkers.



PROMENADE EN RAQUETTE DANS LE VILLAGE
SNOWSHOEING IN THE VILLAGE



LE VIEUX-SERVOZ
Le vieux village avec ses fours à pains, ses fontaines, son oratoire, l'architecte traditionnelle.
THE OLD SERVOZ
The old village with its bread ovens, fountains, oratory, traditional architect.



BALADE CHAMPÊTRE ET MOUTONS
RURAL STROLL AND SHEEPS



ATELIER DE CUISINE
COOKING WORKSHOP



PUMPTRACK

NUMÉROS UTILES USEFUL NUMBERS

**OFFICE DE TOURISME DE LA VALLÉE
DE CHAMONIX MONT-BLANC**
Bureau de Servoz

113 rue du Bouchet, 74310 Servoz
☎ +33 (0)4 50 47 21 68

f ServozFrance - info@servoz.com
www.servoz.com

MAIRIE DE SERVOZ
90 rue du Bouchet, 74310 Servoz
☎ +33 (0)4 50 47 21 51
accueil@servoz.fr
www.servoz.fr

N° international de secours
International emergency
☎ 112

Secours en montagne PGHM
PGHM Mountain rescue
☎ +33 (0)4 50 53 16 89



SERVOZ
MONT-BLANC



OUVREZ LA VOIE
OPEN THE WAY